

BT710

Návod na použitie
Bezdrôtový termostat



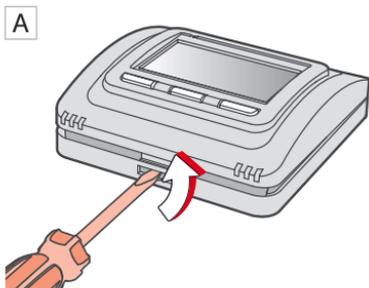


Obsah

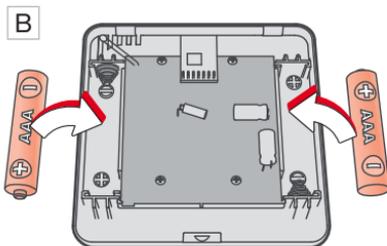
Montáž.....	4
Ovládanie (prehľad)	5
Nastavenie času	6
Párovanie s prijímačmi	7
Vymazanie prijímačov	9
Nastavenie programu	10
Pracovné režimy	12
Režim dovolenka	13
Nastavenie konštant	14
Zmena požadovanej teploty a programu, prevádzkové hodiny	16
Výmena batérií.....	18
Chybové hlásenia.....	19
Tipy	19
Príklad nastavenia týždenného programu..	20
Navigačná karta	22



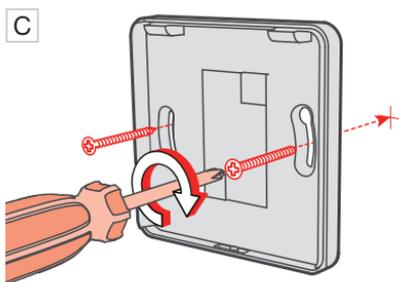
Montáž



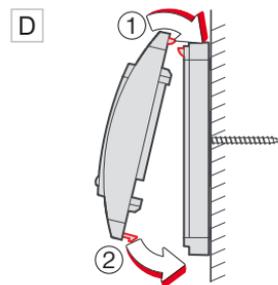
A Odklopte predný kryt vysielача.



B Vložte alkalické batérie 2 x 1.5 V AAA.

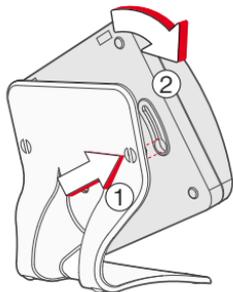


C Pripevnite zadný kryt na stenu.



D Naklapnite predný kryt na zadný.

Voľne stojaca montáž:



Nasuňte termostat na stojanček a zaistite otočením.

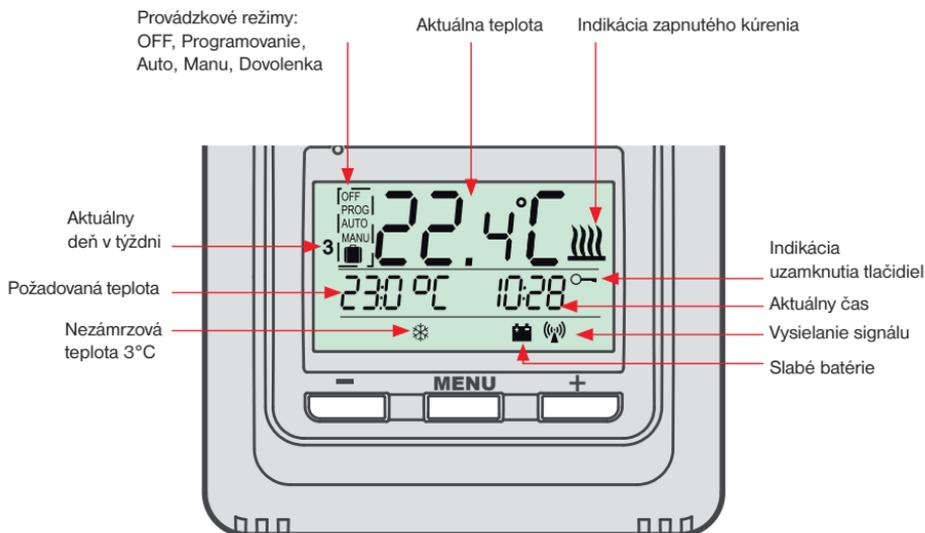
! Vyvarujte sa blízkosti miest ako napr.:
■ okenný parapet, televízia, PC alebo prístroje s teplým príp. studeným sálaním.

! Používajte vždy iba batérie 2 x 1.5 V,
■ typ AAA! (nepoužívajte dobijacie batérie).

! Použité batérie likvidujte v súlade s
■ predpisy pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi!



Ovládanie (prehľad)



Funkcia ovládacích tlačidiel



1. STLAČENIE

Prvé stlačenie na ktorékoľvek tlačidlo aktivuje podsvietenie displeja.



2. STLAČENIE

krátke stlačenie na tl. MENU = ENTER (potvrdenie)
dlhé stlačenie na tl. MENU (cca 2 s) = krok späť



Nastavenie času

A Zákl. zobrazenie



2x **MENU**

B Objaví sa AUTO
popř. MANU



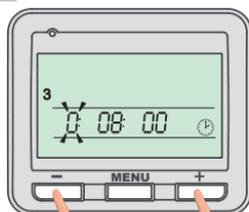
Pomocou tl. **+** nájdite
„CLOC“.

C



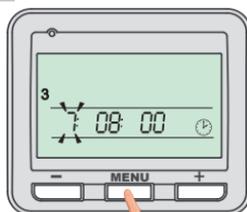
Potvrďte pomocou 1x **MENU**.

D



Bliká údaj o hodinách.
Tlačidlami **+** / **-**
nastavte aktuálnu hodinu.

E



Nastavenie potvrdíte
pomocou 1x **MENU**.

F

Rovnakým spôsobom nastavte
postupne minúty, sekundy tak
ako deň, mesiac a rok.
Každé nastavenie potvrdíte
tlačidlom **MENU**.

G

Pre návrat do základného
zobrazenia stlačte
dlho 2x **MENU**.



Párovanie s prijímačmi

A Zákl. zobrazenie



2x **MENU**

B Objavi se AUTO
prip. MANU



Pmocou tl. **+** nájdite
„CO~~n~~St“.

C



Stlačte 3x **MENU**.

D



Na displeji se
objeví **tEST 1-**

E Na **PRIJÍMAČI*** stlačte krátko na cca 1s **FUNKČNÉ TLAČIDLO**



Prijímač BT001

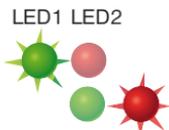


Prijímač BT002



Prijímač BT003

Po stlačení **FUNKČNÉHO**
TLAČIDLA začnú obidve diódy
Striedavo blikať

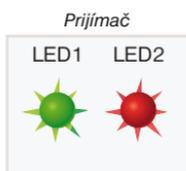


F



Stlačte tlačidlo **-**, tým dôjde k vyslaniu signálu k prijímaču.

G



Na prijímači sa niekoľkokrát súčasne rozsvietia obidve diódy a dôjde k niekoľkonásobnému zapnutiu a vypnutiu výstupného relé. Na displeji vysielачa sa striedavo objaví „test On/ test Off“.

Počkajte cca 10s na ukončenie synchronizácie.

TÍMTO JE 1. PRIJÍMAČ SPÁROVANÝ.

H

Prajete si aktivovať 2. prijímač s týmto vysielacom?

NE Stlačte 2x dlho tlačidlo **MENU** pre návrat do základného zobrazenia.

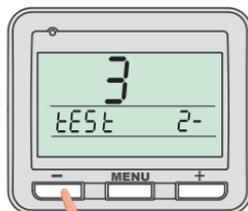


ANO

Stlačte 1x tlačidlo **+** a na displeji se objaví „tEst 2-“.



Na druhom prijímači stlačte krátko **FUNKČNÉ** tlačidlo na cca 1s. Tým dôjde k rozblíkaniu obidvoch diód.



Stlačte tlačidlo **-**, tým dôjde k vyslaniu signálu k druhému prijímaču.

Pre návrat do základného zobrazenia stlačte dlho 2x **MENU**.

! Pokiaľ sa objaví na displeji nápis Ertr (komunikačná chyba), neprebehol proces učenia správne a celý postup učenia je nutné zopakovať.



Vymazanie prijímačov

i Pri použití viacerých prijímačov nie je možné vymazať jednotlivé prijímače.
Možno vyzať iba všetky prijímače naraz.

A Zákl. zobrazenie



2x **MENU**

B Objaví sa AUTO
prip. MANU



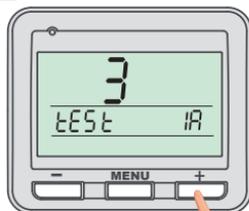
Pomocou tl. **+** nájdite
„COnt“.

C



Stlačte 3x **MENU**.

D Objaví sa **tEst 1A**



Stlačte 9x **+**.

E Objaví sa **tEst dEL**



Stlačte tlačidlo **-**.

Na displeji sa objaví **tEst 1-**.

Týmto sú prijímače
z termostatu
Vymazané



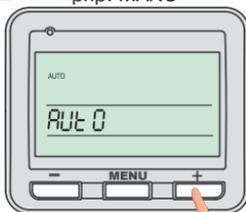
Nastavenie programu

A Zákl. zobrazenie



2x **MENU**

B Objaví sa AUTO príp. MANU



Pomocou tl. **+** nájdite „PROG“.

C



Stlačte 1x **MENU**.

D



Na displeji bliká P1 (- prvý týždenný program*) Stlačte 1x tlačidlo **MENU**

E



Na pravej strane bliká 1 (- Pondelok). Pomocou tlačidiel **+** / **-** voľte deň (dni) na programovanie. Po výbere stlačte 1x tlačidlo **MENU**.

- 1 - pondelok
- 2 - utorok
- ...
- 6 - sobota
- 7 - nedeľa
- 12345 - Po - Pia
- 67 - So - Ne
- 1234567 - celý týždeň

F

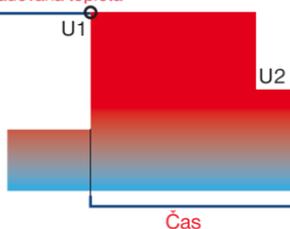


Na displeji sa objaví U1 (1.teplotná zmena).

Nastavte teplotu tlačidlami

+ / **-** a potvrďte tlačidlom **MENU**.

Požadovaná teplota



Čas

G

astavte čas pre túto teplotu pomocou tlačidiel **+** / **-**.

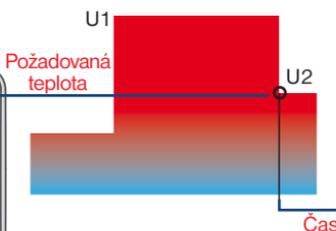


Potvrďte tlačidlom **MENU**.

H

Na displeji sa objavi

U2 (2. teplotná zmena).



Nastavte teplotu pomocou tlačidiel

+ / **-** a potvrdte tlačidlom

MENU.

I

Nastavte čas pre túto teplotu

pomocou tlačidiel **+** / **-**.



Potvrdte tlačidlom **MENU**.

Na displeji sa teraz objaví U3 pre nastavenie tretej teplotnej zmeny.

Použite rovnakú metódu ako pri nastavení predchádzajúcich teplotných úsekov.

Týmto spôsobom možno nastaviť až šesť teplotných zmien na deň.

Pre výber ďalších dní stlačte 1x dlho tlačidlo **MENU** alebo pre návrat do základného zobrazenia stlačte 3x dlho tlačidlo **MENU**.

i Aby termostat pracoval podľa nastaveného programu, musí byť aktivovaný pracovný režim **AUTO**.

Nastavenie pracovných režimov termostatu nájdete na strane 12.



i Príklad nastavenia týždenného programu nájdete na strane 20



Pracovné režimy

AUTO



V režime AUTO pracuje termostat podľa nastaveného týždenného programu.

MANU



V režime MANU pracuje termostat podľa jednej nastavenej teploty, dokiaľ Nie je ručne zmenená.

OFF



Termostat je vypnutý

- i** Pracovný režim OFF odporúčame používať v období mimo vykurovacej sezóny
- i** Nezámrazová ochrana (3°C) je stále aktívna

ZMENA PRACOVNÉHO REŽIMU

A Zákl. zobrazenie



2x MENU

B



Tlačidlami **+** / **-** možno vybrať požadovaný režim AUTO alebo MANU alebo OFF

Príslušný výber režimu potvrdíte tlačidlom **MENU**.



Režim dovolenka

Termostat udržiava nastavenú teplotu do nastaveného času a dátumu.

A Zákl. zobrazenie



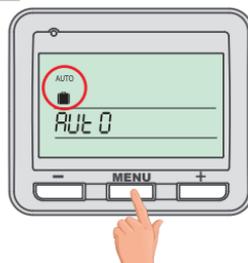
2x **MENU**

B Objaví sa AUTO
prip. MANU



Pomocou tl. **+** nájdite
AUTO popř. MANU .

C



Stlačte 1x **MENU**.

D



Tlačidlami **+** / **-** nastavte
požadovanú teplotu pre dobu
dovolenky a potvrdte 1x **MENU**.

E



Tlačidlami **+** / **-** nastavte
hodinu konca dovolenky a
potvrdte 1x **MENU**.

F

Ďalej nastavte minútu, deň,
mesiac a rok konca dovolenky,
nastavenie každého údaja
potvrdte tlačidlom **MENU**.

G

Po nastavení stlačte dlho 1x
tlačidlo **MENU** pre návrat do
základného zobrazenia.

H



Na displeji sa zobrazí dátum
konca dovolenky.

i

Po uplynutí nastavenej doby
sa termostat automaticky vráti
naspäť do skôr nastaveného
režimu AUTO alebo MANU

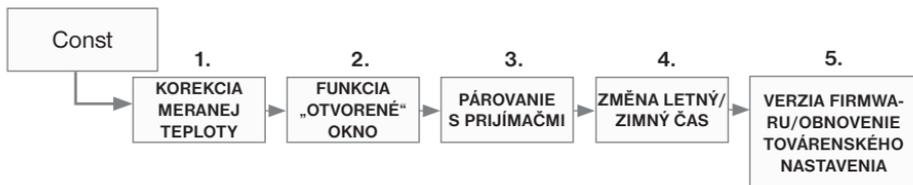
i

Deaktiváciu režimu Dovo-
lenka možno vykonať tým, že
vyberiete iný pracovný režim
AUTO, MANU, OFF (viď
str.12)



Nastavenie konštant

Grafické zobrazenie konštant:

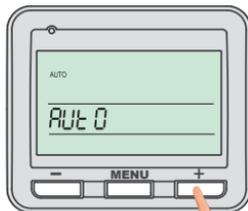


A Zákl. zobrazenie



2x **MENU**

B Objaví sa AUTO
prip. MANU



Pomocou tl. **+** nájdite
„CO_nSt“.

C



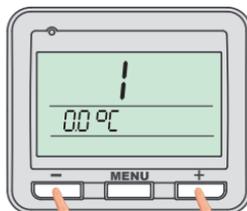
Stlačte 1x **MENU**.

D **1. Korekcia meranej teploty**

(-5°C až +5°C)



Táto konštanta slúži k manuálnemu zrovnaniu odchýlok medzi skutočnou a nameranou teplotou (to môže byť napríklad spôsobené nevhodným umiestnením termostatu).



Tlačidlami **+** / **-**
nastavte príslušnú hodnotu
a potvrdte tlačidlom **MENU**.

E 2. Funkcia „OTVORENÉ OKNO“



Pre aktiváciu tejto funkcie zvolte pomocou tlačidiel **+** / **-** symbol „**Y**“ a pre deaktiváciu tejto funkcie „**-**“. Potvrďte pomocou tlačidla **MENU**.



Pokiaľ náhle poklesne teplota v miestnosti o 1,2°C behom 2 minút, termostat vyšle signál pre vypnutie vykurovacích zariadení a tým šetrí energiu.

Termostat sa vráti do normálneho režimu, ako náhle sa teplota opäť zvýši.

Pri aktivácii tejto funkcie sa na displeji objaví v základnom zobrazení **OPEN**.

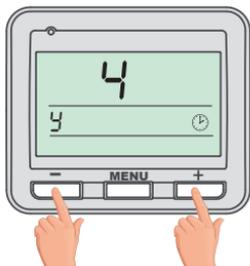


F 3. PÁROVANIE S PRIJÍMAČMI

Vid' strana 7.

Potvrďte pomocou tlačidla **MENU**.

G 4. ZMĚNA LETNÝ/ZIMNÝ ČAS



Pokiaľ je zvolené **Y** (ÁNO), tak dochádza k automatickej zmene LETNÉHO/ ZIMNÉHO času podľa kalendára. Nemusíte strážiť kedy sa mení čas, termostat sa postará o automatické nastavenie času pre dané obdobie.

Pomocí tlačidiel **+** / **-** zvolte symbol „**Y**“ (používať) alebo symbol „**-**“ (nepoužívať). Potvrďte pomocou tlačidla **MENU**.

H 5. Verzia Firmware/

Obnovenie továrenského nastavenia



Pokiaľ stlačíte dlho tlačidlo **-** (na viac než 3s), objaví sa na displeji nápis **RESET** a termostat sa vráti do továrenského nastavenia.



Pod konstantou 5 sa zobrazia informácie o verzii firmwaru

! Všetky nastavenia budú týmto vymazané!



Zmena požadovanej teploty a programu, prevádzkové hodiny

Pri aktívnom režime AUTO

A Zákl. zobrazenie



2x tlačidlo **+**
alebo
2x tlačidlo **-**

B



Údaj o požadovanej teplote začne blikať. Tlačidlami **+** alebo **-** možno požadovanú teplotu zmeniť.

C



Dlhé stlačenie MENU
= potvrdenie a návrat späť

Krátke stlačenie MENU
= aktivácia iného programu

D



Tlačidlami **+** alebo **-** možno aktivovať iný týždenný program.

Dlhé stlačenie MENU
= potvrdenie a návrat späť

Krátke stlačenie MENU
= zobrazenie prevádzkových hodín

!
Zmena požadovanej teploty v režime AUTO zostáva platná len do ďalšej zmeny v programe.

E

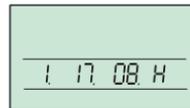
Prevádzkové hodiny vykurovacieho systému



Dlhé stlačenie MENU
= návrat späť

i Počítadlo možno vynulovať dlhým stlačením tlačidla **-** na 3s.

i Prevádzkové hodiny – príklad:



= 117 hodín a 8 minút

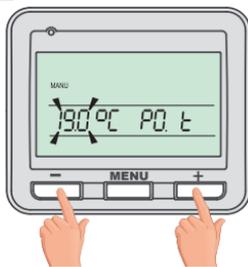
Při aktivnom režime MANU

A Zákl. zobrazenie



2x tlačidlo **+**
alebo
2x tlačidlo **-**

B



Údaj o požadovanej teplote začne blikať. Tlačidlami **+** alebo **-** možno požadovanú teplotu zmeniť.

C



Dlhé stlačenie **MENU**
= potvrdenie a návrat späť
Krátke stlačenie **MENU**
= zobrazenie prevádzkových hodín

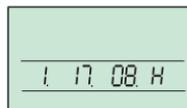
D Preádzkové hodiny vykurovacieho systému



Dlhé stlačenie **MENU**
= návrat späť

i Počítadlo možno vynulovať dlhým stlačením tlačidla **-** na 3s.

i Preádzkové hodiny – príklad:



= 117 hodín a 8 minút



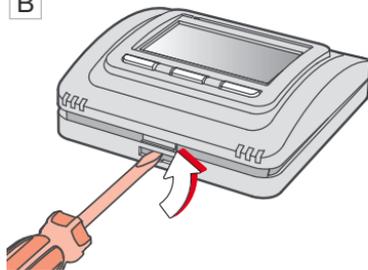
Výmena batérií

A



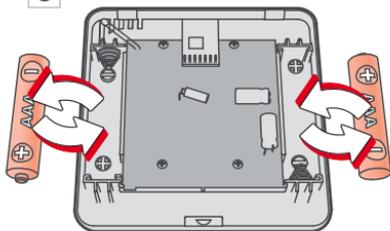
Slabé batérie sú indikované symbolom .

B



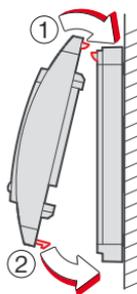
Odklopte predný kryt vysielača.

C



Vložte 2x nové mikrobatérie 1.5 V AAA.

D



Naklapnite predný kryt na zadný.



Používajte vždy alkalické batérie 2x1.5V, typ AAA! (nepoužívajte dobijacie batérie)



Použitie batérie likvidujte v súlade s predpismi pre nakladanie s nebezpečnými odpadmi!



Chybové hlásenia

Ertr



= Chyba spojenia.

Číslo za Ertr udáva, ktorý z prijímačov nekomunikuje s termostatom (napr. Ertr2 znamená, že nekomunikuje druhý prijímač).

Možnosti k odstráneniu chyby:

A. Pokiaľ došlo k chybe pri aktivácii prijímača s vysielačom, opakujte proces aktivácie ešte raz - viď str. 7.

B. Chyba sa objavila pri normálnej prevádzke po určitej dobe užívania:

Skontrolujte či nie je na termostate zobrazený symbol indikujúci slabé batérie .

- Pokiaľ ÁNO, nahradte slabé batérie novými.
- Pokiaľ NIE, skontrolujte či zelená LED1 na prijímači bliká, alebo svieti.
 - akiaľ zelená LED1 bliká, bol kód v prijímači vymazaný a proces spárovania musí byť vykonaný znova - viď str. 7.
 - Pokiaľ zelená LED1 svieti, vyberte batérie z termostatu na 2 minúty a odpojte Prijímač od napájanie tiež na 2 minúty. Potom vložte batérie naspäť do termostatu a pripojte prijímač k napájaniu. Behom krátkej chvíle by malo dôjsť k opätovnému spárovaniu.

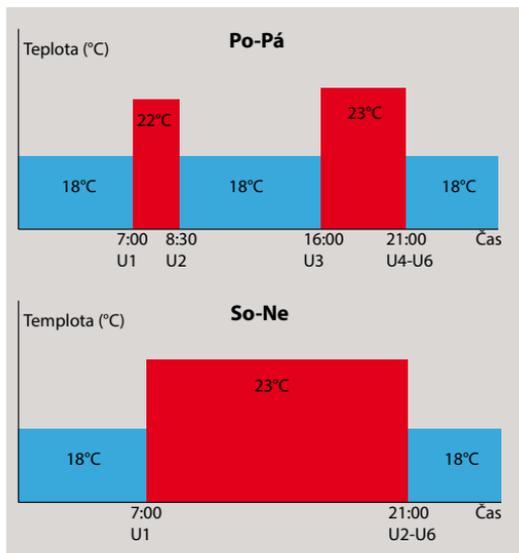


Tipy

- 💡 V období mimo vykurovaciu sezónu odporúčame aktivovať prevádzkový režim OFF - viď str. 12.
- 💡 Neodporúčame vyberať batérie z termostatu a zároveň nechávať spárovaný prijímač pod napätím, lebo v tomto prípade prejde prijímač do režimu, v ktorom bude 2 minúty ZAPNUTÝ a 8 minút VYPNUTÝ bez ohľadu na aktuálnu teplotu.
- 💡 Rovnako tak neodporúčame nechávať spárovaný prijímač bez napätia, lebo v tomto prípade začne termostat po určitej dobe vysielať tzv. Vyhľadávací signál, ktorý spôsobí rýchle vybitie batérií.
- 💡 súčasné stlačenie tlačidiel **MENU** a **-** v základnom zobrazení = uzamknutie kláves
súčasné stlačenie tlačidiel **MENU** a **+** v základnom zobrazení = odomknutie kláves



Príklad nastavenia týždenného programu



Zatlačte 2x na tlačidlo **MENU** a vyberte režim PROG pomocou tlačidla **+**.



Zatlačte 1x na tlačidlo **MENU**

Na displeji bliká P1 (= prvý týždenný program).

Zatlačte 1x na tlačidlo **MENU**

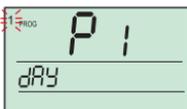
Na displeji bliká malé číslo 1 (=pondelok)

Zatlačte 7x na tlačidlo **+**

Na displeji teraz bliká 1,2,3,4,5 (=pondelok až piatok)

Zatlačte 1x na tlačidlo **MENU**

Na displeji sa objaví U1 (1. teplotná zmena) a 19°C bliká.



Pomocou tlačidla **+** nastavte 22 °C.



Zatlačte 1x na tlačidlo **MENU**. Na displeji teraz bliká časový údaj 0:00.

Pomocou tlačidla **+** nastavte 7:00.



Zatlačte 1x na tlačidlo **MENU**. Na displeji sa objaví U2 (2.teplotná zmena) a 22° bliká

Pomocou tlačidla **-** nastavte 18°C.

Stlačte 1x tlačidlo **MENU**. Na displeji teraz bliká čas 7:00.



Pomocou tlačidla **+** nastavte **8:30**.



Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa objaví U3 a 18°C bliká. Pomocou tlačidla **+** nastavte **23°C**.



Stlačte 1x tlačidlo **MENU**. Na displeji teraz bliká čas 8:30. Pomocou tlačidla **+** nastavte čas **16:00**. Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa teraz objaví U4 a 23°C bliká. Pomocou tlačidla **+** nastavte **18°C**.



Stlačte 1x tlačidlo **MENU**. Pomocou tlačidla **+** nastavte čas **21:00**. Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.

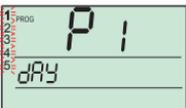
Na displeji sa objaví U5. U5 nechajte bez zmeny. Stlačte 2x tlačidlo **MENU**.



Na displeji sa objaví U6. U6 nechajte bez zmeny. Stlačte 2x tlačidlo **MENU**.

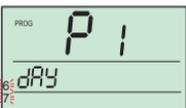


Na displeji sa objaví U1. Tým je pondelok až piatok nastavený. Stlačte dlho 1x tlačidlo **MENU**.



Na displeji sa rozblíkajú 1,2,3,4,5 (pondelok až piatok).

Stlačte 1x tlačidlo **+**. Na displeji teraz bliká 6,7 (sobota až nedeľa).



Poznámka: V programe 1 nastavíme tiež sobotu a nedeľu. P1 teda necháme nezmenený.

Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa objaví U1 (1. teplotná zmena) a 19°C bliká.

Pomocou tlačidla **+** nastavte **23°C**. Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.



Na displeji teraz bliká čas 0:00. Pomocou tlačidla **+** nastavte čas **7:00**.

Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa objaví U2 (2. teplotná zmena) a 23°C bliká.

Pomocou tlačidla **+** nastavte 18°C. Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.



Na displeji teraz bliká čas 7:00. Pomocou tlačidla **+** nastavte čas **21:00**.

Stlačte 1x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa objaví U3. U3 nechajte bez zmeny. Stlačte 2x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa objaví U4. U4 nechajte bez zmeny. Stlačte 2x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa objaví U5. U5 nechajte bez zmeny. Stlačte 2x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa objaví U6. U6 nechajte bez zmeny. Stlačte 2x tlačidlo **MENU**.

Na displeji sa opäť objaví U1. Tým je sobota až nedeľa nastavená.

Týmto je týždenný program nastavený.

Zatlačte 3x dlho na tlačidlo **MENU** pre návrat do základného zobrazenia.



Typy prijímačov

BT001 bezdrôtový prijímač - pod vypínač

- prijímač so spinanou fázou (vhodné napr. pre ohrievače a panely)
- podľa požiadaviek spina vykurovacie zariadenie a vysiela spätné potvrdenie
- jednoduchá montáž do instalačnej krabice
- stavy prijímača sú indikované LED diódami na prednom paneli
- po krátkodobom výpadku napätia sa automaticky aktivuje do systému (pamäť E-EPROM)



BT002 bezdrôtový prijímač - nástenný

- prijímač s bezpotenciálnym kontaktom (vhodné napr. pro kotle)
- podľa požiadaviek spina vykurovacie zariadenie a vysiela spätné potvrdenie
- jednoduchá montáž na instalačnej krabice
- stavy prijímača sú indikované LED diódami na prednom paneli
- po krátkodobom výpadku napätia sa automaticky aktivuje do systému (pamäť E-EPROM)



BT002-A bezdrôtový dvojokruhový prijímač - nástenný

- 3 bezpotenciálne kontakty pre 2 čerpadlá a kotol
- podľa požiadaviek spina vykurovacie zariadenie a vysiela spätné potvrdenie
- jednoduchá montáž na instalačnej krabice
- stavy prijímača sú indikované LED diódami na prednom paneli
- po krátkodobom výpadku napätia sa automaticky aktivuje do systému (pamäť E-EPROM)



BT003 bezdrôtový prijímač - do zásuvky

- prijímač so spinanou fázou (vhodné napr. pre ohrievače a panely)
- podľa požiadaviek spina vykurovacie zariadenie a vysiela spätné potvrdenie
- jednoduchá montáž priamo do el. zásuvky
- pripojenie zariadenia jednoduchým zasunutím do zásuvky (vhodné pre vykurovacie zariadenia s výstupom na vidlicu)
- stavy prijímača sú indikované LED diódami na prednom paneli
- po krátkodobom výpadku napätia sa automaticky aktivuje do systému (pamäť E-EPROM)



PH-BP1-P9 deväťkanálový bezdrôtový prijímač - na DIN lištu

- 9 bezpotenciálnych kontaktov pre termo-ventily, 1 bezp.kontakt pre kotol alebo čerpadlo
- podľa požiadaviek spina vykurovacie zariadenie a vysiela spätné potvrdenie
- jednoduchá montáž na DIN lištu
- stavy prijímača sú indikované LED diódami na prednom paneli
- po krátkodobom výpadku napätia sa automaticky aktivuje do systému (pamäť E-EPROM)



TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	2 x 1.5 V AAA alkal. batérie
Typ komunikácie	obojsmerná
Vf výkon	< 10 mW
Frekvencia	433,92 MHz
Hysteréza	0,2°C
Počet teplotných zmien	6 teplotných zmien denne
Min. programovací čas	10 minút
Nastavenie teplôt	po 0,5°C
Teplotný rozsah	5 až 39°C (protizámrazová 3°C)
Min. indikačný skok	0,1°C
Presnosť merania	± 0,5°C
Životnosť batérií	vykurovacia sezóna
Stupeň krytia	IP20
Pracovná teplota	0°C až +40°C

EU PREHLÁSENIE O ZHODE

Týmto ELEKTROBOCK CZ s.r.o. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia BT710 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie EU prehlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.elbock.cz

ZÁRUČNÝ LIST

(na výrobok je poskytovaná záruka 2 roky)

číslo výrobku:	dátum predaja:
	pečiatka predajne
kontroloval:	



ELEKTROBOCK CZ
MADE IN CZECH REPUBLIC

Distributor v SK:
ELEKTROBOCK SK s.r.o.
Sladová 1,
Bratislava 821 05
Tel.: +421 911 040 446
Technická podpora (do 14h)
Mobil: +420 724 001 633
+420 725 027 685

www.elektrobock.sk

